

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Európska komisia (v zastúpení: P. Oliver a E. Manhaeve, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci K. Sawyer, barrister)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia Európskej chemickej agentúry uverejneného 18. júna 2010, ktoré označuje kyselinu boritú (č. ES 233-139-2) a tetraboritan sodný, bezvodný (č. ES 215-540-4) za látky spĺňajúce kritériá uvedené v článku 57 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice č. 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Ú. v. EÚ L 396, s. 1) a ktoré zahŕňa tieto látky do zoznamu látok navrhovaných na zahrnutie do prílohy XIV nariadenia v súlade s článkom 59 daného nariadenia

Výrok

1. Žaloba sa zamietá ako neprípustná.
2. Etimine SA a AB Etiproducts Oy znášajú svoje vlastné trovy konania a sú povinné nahradiť trovy konania Európskej chemickej agentúry (ECHA).
3. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 288, 23.10.2010.

Uznesenie Všeobecného súdu z 21. septembra 2011 — Borax Europe/ECHA

(Vec T-346/10) (¹)

(„Žaloba o neplatnosť — REACH — Označenie kyseliny boritej a tetraboritanu sodného, bezvodného za látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy — Neexistencia priamej dotknutosti — Neprípustnosť“)

(2011/C 340/48)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Borax Europe Ltd (Londýn, Spojené kráľovstvo) (v zastúpení: K. Nordlander, advokát, a H. Pearson, solicitor)

Žalovaná: Európska chemická agentúra (ECHA) (v zastúpení: M. Heikkilä a W. Broere, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci J. Stuyck a A.-M. Vandromme, advokáti)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Európska komisia (v zastúpení: P. Oliver a E. Manhaeve, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci K. Sawyer, barrister)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia Európskej chemickej agentúry uverejneného 18. júna 2010, ktoré označuje kyselinu boritú (č. ES 233-139-2) a tetraboritan sodný, bezvodný (č. ES 215-540-4) za látky spĺňajúce kritériá uvedené v článku 57 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice č. 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Ú. v. EÚ L 396, s. 1) a ktoré zahŕňa tieto látky do zoznamu látok navrhovaných na zahrnutie do prílohy XIV nariadenia v súlade s článkom 59 daného nariadenia

Výrok

1. Žaloba sa zamietá ako neprípustná.
2. Borax Europe Ltd znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania Európskej chemickej agentúry (ECHA).
3. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 288, 23.10.2010.

Uznesenie Všeobecného súdu z 23. septembra 2011 — Ahoua-N'Guetta a i./Rada

(Vec T-193/11) (¹)

(„Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Obmedzujúce opatrenia prijaté v dôsledku situácie na Pobreží Slonoviny — Žaloba o neplatnosť — Nečinnosť žalobcov — Zastavenie konania“)

(2011/C 340/49)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobcovia: Timothée Ahoua-N'Guetta (Abidžan, Pobrežie Slonoviny), Jacques André Monoko Daligou (Abidžan), Bruno Walé Ekpo (Abidžan), Félix Tano Kouakou (Abidžan), Hortense Sess (Abidžan) a Joséphine Suzanne Ebah (Abidžan) (v zastúpení: J.-C. Tchikaya, advokát)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: B. Driessen a M. Chavrier, splnomocnení zástupcovia)